Travaux publics et Services gouvernementaux Canada

Part - Partie 1 of - de 2 See Part 2 for Clauses and Conditions Voir Partie 2 pour Clauses et Conditions

## RETURN BIDS TO:

## **RETOURNER LES SOUMISSIONS À:**

Bid Receiving - PWGSC / Réception des soumissions -  $\ensuremath{\mathsf{TPSGC}}$ 

11 Laurier St. / 11, rue Laurier Place du Portage, Phase III Core 0B2 / Noyau 0B2 Gatineau Québec K1A 0S5

Bid Fax: (819) 997-9776

# SOLICITATION AMENDMENT MODIFICATION DE L'INVITATION

The referenced document is hereby revised; unless otherwise indicated, all other terms and conditions of the Solicitation remain the same.

Ce document est par la présente révisé; sauf indication contraire, les modalités de l'invitation demeurent les mêmes.

#### **Comments - Commentaires**

THIS DOCUMENT CONTAINS A SECURITY REQUIREMENT / CE DOCUMENT CONTIENT UNE EXIGENCE DE SECURITE

Vendor/Firm Name and Address Raison sociale et adresse du fournisseur/de l'entrepreneur

## Issuing Office - Bureau de distribution

Informatics Professional Services Division / Division des services professionnels en informatique Les Terrasses de la Chaudière 10, rue Wellington, 4ième étage/Floor Gatineau Québec K1A 0S5

	VOIL	artie	;	Jour Clauses et Collultion	
Title - Sujet					
IPS: 7 Workstreams / 7 Volets					
Solicitation No N° de l'invitation		Amendment No N° modif.			
T8086-172450/A		009			
Client Reference No N° de référence du client		Date			
T8086-172450		2019-04-11			
GETS Reference No N° de réf	érence de SEAG				
PW-\$\$ZM-626-34855					
File No N° de dossier CCC No./N° CCC - FMS			No./N° VME		
626zm.T8086-172450					
Solicitation Closes - L'invitation prend f at - à 02:00 PM on - le 2019-05-01			in	Time Zone Fuseau horaire Eastern Daylight Saving Time EDT	
F.O.B F.A.B.					
Plant-Usine:					
Address Enquiries to: - Adresser toutes questions à:			Buyer Id - Id de l'acheteur		
Holden, Carole			626zm		
Telephone No N° de téléphone		FAX No N° de FAX			
(613) 858-9217 ( )			( ) -		
Destination - of Goods, Service Destination - des biens, service					

Instructions: See Herein

Instructions: Voir aux présentes

Delivery Required - Livraison exigée

Vendor/Firm Name and Address	
Raison sociale et adresse du fournisse	eur/de l'entrepreneur
Telephone No N° de téléphone	
Facsimile No N° de télécopieur	
Name and title of person authorized to	sign on behalf of Vendor/Firm
(type or print)	
Nom et titre de la personne autorisée à	a signer au nom du fournisseur/
de l'entrepreneur (taper ou écrire en ca	aractères d'imprimerie)
Signature	Date
-	

Delivery Offered - Livraison proposée



## **MODIFICATION Nº 009**

La présente modification vise à répondre aux questions des soumissionnaires.

## **QUESTIONS ET RÉPONSES**

#### Question nº 22

Pour ce qui a trait au volet des services d'application, est-ce que TC acceptera que dans le cadre des contrats cités en référence, les ressources fournies dans le cadre de la catégorie spécialiste de l'assurance de la qualité, niveau 3, soient équivalente aux ressources fournies dans la catégorie Testeur, niveau 3?

## Réponse n° 22 :

Voir la modification nº 008 de la demande de soumissions, la modification nº 1, CTO 1, f).

#### Question nº 23

Puisque les clients utilisent des titres de postes différents afin d'obtenir des ressources pour fournir des services identiques ou semblables, l'État pourrait-il accepter des catégories de ressources identiques ou semblables à celles énumérées dans CTC1 dans chaque volet, lorsque des services identiques ou semblables sont démontrés par au moins 50 % des tâches énumérées dans l'annexe A de la demande de soumissions?

Réponse nº 23 : Voir la modification nº 008 de la demande de soumissions, les modifications nº 1 à 7, CTO 1, e) et f).

#### Question nº 24

Concernant le critère CTO1, est-ce que l'État acceptera l'utilisation de catégories de ressources similaires si le soumissionnaire peut démontrer que ces ressources ont exécuté au moins 50 % des tâches énumérés dans l'Énoncé des travaux?

## Réponse nº 24 :

Voir la modification nº 008 de la demande de soumissions, les modifications nº 1 à 7, CTO 1, e) et f).

### Question nº 25

OBJECT: Volet 3 - Services de cyber sécurité - Critère CTO1 1.b) (« avoir une valeur initiale minimum de deux millions de dollars canadiens avant taxes applicables, excluant les modifications »)

L'État pourrait-il envisager de modifier la valeur initiale de 2 000 000 \$ (CAD) exigée au point 1.b du critère CTO1 pour 1 000 000 \$ (CAD) ou de permettre aux soumissionnaires d'inclure les modifications pour exercer les années d'option? Les contrats pour des services d'EMR et de C et A n'ont généralement pas une valeur très élevée.

Réponse nº 25 : Voir la modification nº 008 de la demande de soumissions, la modification nº 3, CTO 1, b).

#### Question nº 26

Pour le volet 1 : Services d'applications, CTO1, Expérience du soumissionnaire, on demande aux soumissionnaires de démontrer leur expérience à fournir les services de programmeurs/analystes (niveaux 2 ou 3) et de testeurs (niveau 3). Nous avons remarqué que la réponse nº 8 dans la modification nº 003 précise ce qui suit : « Les contrats de référence de la part du gouvernement fédéral, d'autres niveaux de gouvernement comme les gouvernements provinciaux et municipaux, de l'extérieur du Canada, et du secteur privé sont acceptables dans la mesure où ils rencontrent tous les critères de CTO1 ». Puisque les contrats provinciaux ou municipaux et ceux du secteur privé n'ont pas des postes qui correspondent exactement à ceux de la présente demande de propositions, l'État acceptera-t-il les

postes de programmeur-développeur de logiciels (niveaux 2 et 3) et de spécialiste en assurance de la qualité (niveau 3) comme des équivalents aux postes de programmeur/analyste (niveaux 2 et 3) et de testeur (niveau 3)?

## Réponse n° 26 :

Voir la modification n° 008 de la demande de soumissions, la modification n° 1, CTO 1, e) et f).

ID de l'acheteur

626zm

#### Question n° 27

Source: CTO1 (pour les 7 volets) – Le critère technique obligatoire CTO1 exige que les soumissionnaires démontrent leur expérience à affecter les catégories de ressources citées à des contrats ayant une valeur initiale minimale de 2 000 000 \$, excluant les taxes et les modifications apportées. En limitant la valeur monétaire initiale à un minimum de 2 000 000 \$, les seuls contrats du gouvernement du Canada que les soumissionnaires peuvent citer sont de gros contrats de palier 2 dont les catégories de ressources sont propres au volet soumissionné. Cela pénalise les soumissionnaires qui ont des contrats pour des SPICT de paliers 1 et 2. De plus, il est courant que même les contrats de palier 2 pour des SPICT aient une valeur initiale de 1 500 000 \$ ou moins, puis, que leur valeur augmente à 5 000 000 \$ dans le cadre des modifications contractuelles visant à exercer les périodes d'option. Selon le libellé actuel du critère CTO1, les soumissionnaires titulaires de ces contrats (d'une valeur initialement moins élevée) de palier 2 ne seraient pas en mesure de se qualifier dans le cadre de la présente demande de propositions.

Nous comprenons que Transports Canada exige que les soumissionnaires aient de l'expérience dans la gestion de gros contrats avec de multiples ressources, mais les limites créées par la valeur initiale de 2 000 000 \$ du contrat restreignent considérablement le nombre de soumissionnaires qui sont en mesure de répondre à cette demande de propositions. Pour permettre à davantage de soumissionnaires de répondre à la présente demande de propositions, est-ce que Transports Canada envisagerait de modifier le critère CTO1 pour permettre des contrats ayant une valeur initiale de 1 000 000 \$ CAN, les taxes applicables et les modifications exclues, pourvu que la valeur de tous les contrats cités en référence totalise 2 000 000 \$?

**Réponse** n° 27 : Voir la réponse n° 19 de la modification 007 de la demande de soumissions; et la modification n° 3, CTO 1, b) de la modification n° 008 de la demande de soumissions.

## Question nº 28

En ce qui concerne la question et réponse n° 15 de la modification n° 005, l'État a confirmé que « le soumissionnaire peut utiliser des catégories de ressources autres que celles indiquées dans les volets de la demande de propositions, en plus des catégories de ressources du volet, pour respecter le total cumulatif de 2000 jours facturables »

Si on utilise les catégories de ressources autres que celles indiquées dans les volets spécifiques, de quels renseignements l'État exige-t-il obtenir du soumissionnaire pour l'article i) dans le FORMULAIRE M1, puisqu'ils ne sont pas un renvoi pour les catégories de ressources de l'annexe A de la demande de soumissions?

## Réponse n° 28

Pour les catégories de ressources autres que celles indiquées dans les volets de la demande de soumissions, fournissez le prénom et le nom de la ressource dans l'article i) dans le formulaire M1.

TOUTES LES AUTRES CONDITIONS RESTENT LES MÊMES.